

இத் திட்ட தகவல் பத்திரம் ( PDS) அதன் 10 பெப்ரவரி 2014 திகதியிடப்பட்ட ஆங்கிலப் பத்திரத்தின் அடிப்படையில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது.



## திட்ட தகவல் பத்திரம்

கருத்திட்ட தகவல் பத்திரம் (PDS) கருத்திட்டம் அல்லது நிகழ்ச்சித்திட்டம் பற்றிய சுருக்கமான தகவலை உள்ளடக்கியுள்ளது: PDS இன் பணியானது இயங்கும் நிலையில் காணப்படுகிறது, சில தகவல்கள் ஆரம்ப பதிப்பில் உள்ளடக்கப்படுவதில்லை ஆனால் அது கிடைக்கத்தக்க நிலையை அடையும் போது சேர்த்துக்கொள்ளப்படும். உத்தேச கருத்திட்டங்கள் பற்றிய தகவலானது தற்காலிகமானதும் பிரேரிக்கப்பட்டதுமாகும்.

**PDS உருவாக்கப்பட்ட திகதி**

—

**PDS புதுப்பிக்கப்பட்ட திகதி**

20 செப்டெம்பர் 2013

**திட்டப் பெயர்**

ஒன்றிணைக்கப்பட்ட திருகோணமலை நகர அபிவிருத்தித் திட்டம் (முன்னைய சூழல் நிலைத்தகு நகர அபிவிருத்தித் திட்டம்)

**நாடு**

இலங்கை

**திட்ட/நிகழ்ச்சித்திட்ட இலக்கம்**

44309-013

**இயல்பு**

முன் மொழியப்பட்டது

**பூகோளவியல் அமைவிடம்**

—

ஏதேனும் நாடொன்றின் நிகழ்ச்சித்திட்டம் அல்லது மூலோபாயத்தை உருவாக்குதல், ஏதேனும் ஒரு கருத்திட்டத்திற்கு நிதியளித்தல், அல்லது பதவியை உருவாக்குதல் அல்லது இந்த ஆவணத்தில் ஒரு குறிப்பிட்ட ஆட்சிப்பரப்பு அல்லது பூகோளவியல் பிரதேசத்தை மேற்கோள் காட்டி, ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியானது ஒரு ஆட்சிப்பரப்பின் அல்லது பிரதேசத்தின் சட்டம் அல்லது ஏனைய நிலைமைகளுக்கு ஏற்ப தீர்மானங்களை உத்தேசிக்காது.

**பிரிவு மற்றும்/அல்லது உப பிரிவு வகைப்படுத்தல்**

பல்துறை  
/ பல்துறை

**பொருள்சார் வகைப்படுத்தல்**

செயலாற்றல் மேம்பாடு  
பொருளாதார வளர்ச்சி  
சூழல் நிகழ்தகவு  
தனியார் துறை அபிவிருத்தி  
காலநிலை மாற்றம்

**பால்நிலை முக்கிய வகைகள்**

பால்நிலை பிரதான பிரவாகப்படுத்தல்

## ■ நிதியளித்தல்

உதவியின் வகை/ நடைமுறை	அங்கீகாரத்தின் இலக்கம்	நிதி வழங்கலின் மூலம்	அங்கீகரிக்கப்பட்ட தொகை (US\$ 000)
கடன்	—	ஆசிய அபிவிருத்தி நிதி	85,000
—	—	சரிநிரப்புக் கூறு	8,000
<b>மொத்தம்</b>			<b>US\$ 93,000</b>

## ■ பாதுகாப்பு வகைகள்

பாதுகாப்பு வகைகள் பற்றிய மேலதிகத் தகவலிற்கு, தயவு செய்து பின்வரும் இணையத்தளத்தினைப் பார்க்கவும் <http://www.adb.org/site/safeguards/safeguard-categories>

சுற்றாடல்	B
தன்னிச்சையற்ற மீள் குடியேற்றம்	B
ஆதிவாசிகள்	C

## ■ சுற்றாடல் மற்றும் சமூக பிரச்சினைகளின் சுருக்கம்

சுற்றாடல் நோக்கங்கள்

### தன்னிச்சையற்ற மீள்குடியேற்றம்

துறைமுகம் மற்றும் சுற்றுலா அபிவிருத்தி சம்பந்தமான முதலீடுகள் இலங்கைத் துறைமுக அதிகாரசபையின் தற்போதுள்ள காணிகளில் நிறுவப்படுமாதலால் காணி கையகப்படுத்த வேண்டிய தேவை இல்லை. முதலீடுகளிற்காக நகர மத்தியிலிருந்து தன்னிச்சையற்ற காணி கையகப்படுத்தல்களை குறைப்பதற்கு முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படும். ஆனாலும் சில வேலைகளின் போது தற்காலிக தாக்கங்கள் ஏற்படும் என எதிர்பார்க்கப்படுவதுடன் அவைகளை இனங்கண்டு மீள்குடியேற்றத் திட்டத்தின் மூலம் குறைக்கலாம் எனவும் எதிர்பார்க்கப் படுகின்றது.

### ஆதிவாசிகள்

திருகோணமலை நகரம் பல இன மக்களைக் கொண்டுள்ளதுடன் எந்தவோர் தனிக் குழுவும் பெரும்பான்மையைக் கொண்டிருக்கவில்லை. இவ்வினக் கூட்டு முக்கியமாக முஸ்லிம்கள், தமிழர்கள், மற்றும் சிங்களவர்களைக் கொண்டுள்ளது. ஆதிவாசிகள் சமூகம் நகரத்தில் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இந்த நகரம் ஆதிவாசிகளை உள்ளடக்கவில்லை.

## ■ பங்குதாரர் தொடர்பாடல், பங்களிப்பு மற்றும் ஆலோசனை

### திட்ட வடிவமைப்பின் போது

இம் முன் மொழியப்பட்ட திட்டமானது தொழில்நுட்ப உதவியின் போது பெறப்படும் ஆலோசகர்கள் மற்றும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் ஆலோசனை மற்றும் சமூக பங்களிப்பு நடவடிக்கைகளுக்கும் உருவாக்கப்படும். இவை திட்டமிடல், வடிவமைப்பு, மற்றும் நடைமுறைப்படுத்தல் என்பவற்றிற்கான சமூக பங்களிப்பினை உள்ளடக்கும். தனியார் துறையின் ஆலோசனை பெறல், முக்கியமாக மூலதனமிடக் கூடிய ஆற்றலுடையோர்தான் இந்த கருத்திட்ட வடிவமைப்பின் திறவுகோலாகும் (குறிப்பாக துறைமுக அபிவிருத்தி மற்றும் விசேட பொருளாதார வலயம்). இது வெவ்வேறு இடங்களில் வீதிக் காட்சிகள், வேறு உள்ளக மற்றும் தேசிய வர்த்தக சம்மேளனம் மற்றும் கைத்தொழில் சங்கங்களினூடாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட கவனக் குழுக்களுடனான கலந்துரையாடல் என்பவற்றை உள்ளடக்கியதாக இருக்கும்.

### கருத்திட்ட அமுலாக்கலின் போது

கருத்திட்ட அமுலாக்கல் காலகட்டங்களின் போது ஆழ்ந்த சமூக ஆலோசனைகள் பெறலும் பாவனையாளர் விழிப்புணர்வுகளும் முக்கியமான நடவடிக்கையாக உள்ளடக்கப்படும்.

## ■ விபரம்

இம் முன் மொழியப்பட்ட திட்டம், பொருளாதார நடவடிக்கைகளை ஆதரித்து திருகோணமலையின் நகர சேவைகளை முன்னேற்றி திருகோணமலையினதும் இலங்கையின் கிழக்குப் பிரதேசத்தினதும் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு,

உதவும். இது (i) திருகோணமலை நகரத்தில் நகர சேவைகளை முன்னேற்றுவதற்காக பௌதீக முதலீடுகள் செய்தல்; (ii) பிரதேசத்திற்கான தலைமைத் திட்டமொன்றை வகுப்பதற்காக பௌதீகமற்ற முதலீடுகள் மேலும் குறிப்பாக தனியார் முதலீடுகளையும் வியாபாரங்களையும் ஊக்குவிப்பதற்காக ஒரு விசேட பொருளாதார வலயம் (SEZ); மற்றும் (iii) கருத்திட்ட அமுலாக்கல் மற்றும் நகர ஸ்தாபனங்களின் ஆற்றல் மேம்படுத்தல் என்பவற்றிற்கு உதவுவதற்கான பௌதீகமற்ற முதலீடுகள் என்பனவற்றை உள்ளடக்குகின்றது

## ■ நாட்டின் பிராந்திய மூலோபாயத்திற்கான கருத்திட்ட அடிப்படைக் கோட்பாடு மற்றும் இணைப்பு நிலை

ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட திருகோணமலை நகர அபிவிருத்தித் திட்டம் (TIUDP), ADB யின் நீர் மற்றும் நகர செயற்பாடுகள் திட்டங்களிற்கமைய, (a) முதலீடுகள் மற்றும் நிறுவனங்கள் பலப்படுத்தல் மூலமாக திருகோணமலை நகரத்தில் நகர சேவைகளை முன்னேற்றல்; மற்றும் (b) ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட திட்டமிடல், பொருளாதார கட்டமைப்பில் நிறுவன உதவியுடன் வினைமுறைத் திறனுடனான முதலீடுகளால் பொருளாதார முன்னேற்றம் ஊக்கப்படுத்தப்படுவதுடன் எதிர்கால திருகோணமலை தலைமை நகர அபிவிருத்தி பிரதேசத்திற்கு (TMUDA) மேலதிக பொருளாதார நன்மைகள் கிடைக்கப் பெறும். இத் திட்டம் அரசாங்கத்தின் கிழக்கு மாகாணத்திற்கான தொலை நோக்கிற்கமைய வட மத்திய தலைமைப் பிரதேசத்தில் TMUDA முக்கிய மையமாக விளங்க உதவும்.

## ■ அபிவிருத்தியின் விளைவு

TMUDA யின் முன்னேற்றமான போட்டித்தன்மை

## ■ கருத்திட்ட பயன்

கருத்திட்ட பயன் விபரம்

பிரதிபலனின் முன்னேற்றம்

நகர சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதில் முன்னேற்றம் – மற்றும் TMUDA யின் பொருளாதாரக் கட்டமைப்பில் சாதகமான சூழல்.

## ■ பிரதிபலன்கள் மற்றும் அமுலாக்கலின் முன்னேற்றம்

கருத்திட்ட பெறுபேறுகளின் விபரம்

அமுலாக்கல் முன்னேற்றத்தின் நிலைமை (பெறுபேறுகள், செயற்பாடுகள், மற்றும் பிரச்சினைகள்)

TMUDA யில் வலுவூட்டப்பட்ட பொருளாதாரத் திட்டமிடலும் – நகர அபிவிருத்தியும். திருகோணமலை நகரத்தில் முன்னேற்றப்பட்ட நகரக் கட்டமைப்பு. அங்கீகரிக்கப்பட்ட SEZ தலைமைத் திட்டம்

அபிவிருத்தி நோக்கங்களின் நிலை

பொருள் ரீதியான மாற்றங்கள்

–

–

## ■ வியாபார வாய்ப்புகள்

முதல் பட்டியல் திகதி

17 செப்டெம்பர் 2012

### ஆலோசனை சேவைகள்

இத்திட்டத்தின் கீழ் சகல கொள்வனவுகளும் நேரத்திற்கு நேரம் திருத்தம் செய்யப்படும் ADB யின் கொள்வனவு மற்றும் ஆலோசனை வழிகாட்டிகள் 2013' ஐப் பாவித்து நடைபெறல் வேண்டும். முன் ஒப்பந்தம் செய்தலும் பின் நோக்கி நிதியிடல் தெரிந்தெடுக்கும் உரிமை பாவிக்கப்படுவதுடன் பல தரப்பட்ட ஆலோசனைத் தொகுப்புகளின் தேவைகள் முன் நடவடிக்கை மற்றும் பின் நோக்கி நிதியிடல் என்பன செய்முறைப்படுத்தலின் போது கவனமாக மீளாய்வு செய்யப்படல் வேண்டும்.

### கொள்வனவு

இத்திட்டத்தின் கீழ் சகல கொள்வனவுகளும் நேரத்திற்கு நேரம் திருத்தம் செய்யப்படும் ADB யின் 'கொள்வனவு மற்றும் ஆலோசனை வழிகாட்டிகள் 2013' ஐப் பாவித்து நடைபெறல் வேண்டும். முன் ஒப்பந்தம் செய்தலும் பின் நோக்கி நிதியிடல் தெரிந்தெடுக்கும் உரிமை பாவிக்கப்படுவதுடன் பல தரப்பட்ட ஆலோசனைத் தொகுப்புகளின் தேவைகள் முன் நடவடிக்கை மற்றும் பின் நோக்கி நிதியிடல் என்பன செய்முறைப்படுத்தலின் போது கவனமாக மீளாய்வு செய்யப்படல் வேண்டும். நோக்கெல்லை, தன்மை, சந்தை நிலைமைகள், திட்ட இடம் என்பவற்றைக் கருத்தில் கொள்வதுடன் உரிய பொருளாதாரம் ஏலச் செய்முறைப்படுத்தலின் செயல்திறன் சம்பந்தமான கவனிப்புடன், கொள்வனவுத் தொகுப்புகள் செயல்படுத்தப் பட வேண்டும்.

### கொள்வனவு மற்றும் ஆலோசனை அறிவித்தல்கள்

<http://www.adb.org/projects/44309-013/business-opportunities>

## ■ நேர அட்டவணை

கோட்பாட்டு ஒத்திசைவு

20 செப்டம்பர் 2013

உண்மை ஆய்வு

31 மார்ச் 2015 முதல் 31 மார்ச் 2015 வரை

முகாமைத்துவ மீளாய்வு கூட்டம்

30 ஏப்ரல் 2015

அங்கீகாரம்

—

கடைசி மீளாய்வுப் பணி

—

## ■ முக்கிய நிகழ்வுகள்

அங்கீகார இலக்கம்	அங்கீகாரம்	கையொப்பம்	வினைத்திறன்	முடிவு		
				மூலம்	திருத்தப்பட்ட	உண்மையான
—	—	—	—	—	—	—

## ■ பயன்பாடு

திகதி	அங்கீகார இலக்கம்	ADB (US\$ ஆயிரம்)	ஏனையவை (US\$ ஆயிரம்)	தேறிய சதவீதம்
திரண்ட ஒப்பந்த வழங்கல்				
—	—	—	—	—
திரண்ட பகிர்வுகள்				
—	—	—	—	—

## ■ உடன்படிக்கைகளின் நிலைமை

பின்வரும் வகைகளின் கீழ் உடன்படிக்கைகள் வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன: கணக்காய்வுகுட்படுத்தப்பட்ட கணக்குகள், நலப்பாதுகாப்புக்கள், சமூக பிரிவு, நிதி, பொருளாதாரம் மற்றும் ஏனையவை. பின்வரும் அளவீடுகளின் அடிப்படையில் உடன்படிக்கை இணக்கப்பாடு தரப்படுத்தப்படுகிறது: (i) திருப்தி - உச்ச அளவாக ஒரு விதிவிலக்கு அனுமதியுடன் இந்த பிரிவில் உள்ள அனைத்து உடன்படிக்கைகளும் இணங்கியுள்ளது, (ii) பகுதியளவு திருப்தி - உச்ச அளவாக இரு உடன்படிக்கைகள் பிரிவுடன் இணங்கவில்லை, (iii) அதிருப்தி - மூன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட உடன்படிக்கைகள் இந்த பிரிவில் இணங்கவில்லை. 2011 பொதுசன தொடர்பாடல் கொள்கையின் படி, கருத்திட்ட நிதி கூற்றுக்களுக்கான உடன்படிக்கை இணக்கப்பாட்டு தரப்படுத்தலானது 2 ஏப்ரல் 2012 இற்கு பின்னரான கருத்திட்ட பேச்சுவார்த்தைக்கு மாத்திரம் பயன்படுத்தப்படும்.

அங்கீகார இலக்கம்	வகை						
	பிரிவு	சமூகம்	நிதி	பொருளாதாரம்	ஏனையவை	நலப்பாதுகாப்பு	கருத்திட்ட நிதி கூற்றுகள்
கடன்	-	-	-	-	-	-	-

## ■ தொடர்புகள் மற்றும் புதுப்பிக்கப்பட்ட விபரங்கள்

பொறுப்பான ADB உத்தியோகத்தர்	விஜய் பத்மநாபன் (vpadmanabhan@adb.org)
பொறுப்பான ADB திணைக்களம்	தெற்காசிய திணைக்களம்
பொறுப்பான ADB பிரிவுகள்	நகர அபிவிருத்தி மற்றும் நீர்ப் பிரிவு, SARD
நிறைவேற்று முகவராண்மைகள்	பாதுகாப்பு மற்றும் நகர அபிவிருத்தி அமைச்சு

## ■ தொடர்புகள்

திட்ட இணையதளம்	<a href="http://www.adb.org/projects/44309-013/main">http://www.adb.org/projects/44309-013/main</a>
திட்ட ஆவணங்களின் பட்டியல்	<a href="http://www.adb.org/projects/44309-013/documents">http://www.adb.org/projects/44309-013/documents</a>